Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 245

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 245 – 2803

Bern, Freitag 19. Oktober 1973
Berne, vendredi 19 octobre 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 245 - 19. 10. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Streichung eines Schiffes.

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG, Besslerweg 1, 6460 Altdorf (vormals Grand Hotel und Kurhaus Seelisberg AG, Seelisberg).

Miraval AG, Chur, in Liquidation.

A. Hoefflcur Holding AG, Stansstad.

Business Finance Corporation Ltd., Fribourg.

Premec Fibra SA, 6911 Bedano.

Grida per dichiarazione di scomparsa.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 266152–266203.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung der Eidgenössischen Bankenkommission über die unselbständigen Niederlassungen ausländischer Banken in der Schweiz.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. Oktober 1973. Metallbau.
Fridolin Rohrer, in Luzern, Metallbau (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1181). Neue Adresse: Kapuzinerweg 27.

8. Oktober 1973. Schweinemast.
Wimast AG Blatten, in Blatten, Gemeinde Malters, Schweinemast (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2362). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. September 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, doch liegen die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vor.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

3. Oktober 1973. Glaswaren.
C. Haefeli AG., in Sarnen, Fabrikation und Verarbeitung von Glas, insbesondere von Schweizer Kunstglas sowie Handel mit Glaswaren aller Art, Haushaltartikel, Bedarf für das Gastgewerbe und ähnlicher Ware (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2347). In der Generalversammlung vom 1. Oktober 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 100 000 bar einbezahlt und Fr. 100 000 durch Verrechnung liberiert worden sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, voll liberiert. Neu wurde, ohne Unterschriftsberechtigung, Dr. iur. Victor Lanfranconi, von und in Zürich, in den Verwaltungsrat gewählt.

9. Oktober 1973.
Sarnico Antikmodern Kosmetik AG, in Sarnen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2629), kosmetisch-pharmazeutisch-technische Produkte, chemisch-technische Beratung, Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen, Abgabe von Lizenzen usw. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Oktober 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Sarnico Antikmodern Kosmetik AG in Liq.** durch die Liquidatoren Dr. iur. Emil Kathriner, von und in Sarnen, und Wolfgang Fricke, deutscher Staatsangehöriger, in München, durchgeführt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschriften von Dr. Emil Kathriner und Theodor Klüber sind damit erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Oktober 1973. Zellstoffe und Papiere.
Pulp & Paper Trading Company Glarus AG, in Glarus. Mit Statuten vom 9. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import, Export und ganz allgemein Handel mit Zellstoffen und Papieren aller Art, insbesondere mit Kraftliner und Rohstoffen für die Wellpappenindustrie sowie Vermittlung von Handelsgeschäften mit diesen Materialien. Sie kann Liegenschaften oder Rechte an solchen im In- und Ausland erwerben und veräussern und sich an in- und ausländischen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Zielsetzung, gleich unter welcher Rechtsform, beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben ist Dr. Ernst Heer, von und in Glarus, er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. iur. Ernst Heer, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

9. Oktober 1973.
Konfektion Schmidt GmbH, in Glarus. Mit Statuten vom 8. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Betrieb eines Konfektionsdetailgeschäftes. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind: Emil Schmidt, von und in Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Angela Veronika Schmidt geborene Wedderhof, von und in Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Emil Schmidt und Angela Veronika Schmidt geborene Wedderhof, beide von und in Schwyz. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 53 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

9. Oktober 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Alvor Aktiengesellschaft, in Glarus, Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2776). Werner Alois Kälin, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. iur. Hansjürg Brumann, von Jona SG, in Zürich, er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

8. Oktober 1973.
Woodtrans AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Holz und Holzprodukten sowie jegliche Tätigkeit finanzieller oder anderer Natur. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug, und Georges Philippe, von Thônex GE, in Schaffhausen. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

8. Oktober 1973.
Hamag AG für Papierverarbeitung, in Menzingen, Fabrikation von und Handel mit Papieren und Papierrollen (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1557). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wädenswil (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2512) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

8. Oktober 1973. Immobilien.
Nadelba A.G. (Nadelba S.A.) (Nadelba Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident, und Charles Helbling, von Jona SG, in Muttenz. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

8. Oktober 1973.
Metall und Rohstoff A.-G., in Zug, Handel mit Metallen, Erzen, Chemikalien und sonstigen Rohstoffen und Produkten usw. (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1089). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Jacques Sawilla Gazan, holländischer Staatsangehöriger, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

8. Oktober 1973. Patente usw.
Elpatag AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwertung von Patenten, Verfahrenstechniken, Know How und anderen Immaterialgüterrechten aller Art, sowie Handel mit Erzeugnissen die auf Grund dieser Immaterialgüterrechte hergestellt werden. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sowie sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil BE, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Rudolf Mosimann).

8. Oktober 1973.
Plastics Designers & Cousultants GmbH, in Zug, Entwurf von Kunststoffartikeln und Herstellung von Formen für die Erzeugnung von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2660). Einzelunterschrift ist erteilt an: Robert Coenen, holländischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (Belgien). Neues Domizil: Baarerstrasse 77 (eigene Büros).

8. Oktober 1973. Immobilien.
Darnestal A.G. (Darnestal S.A.) (Darnestal Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident, und Charles Helbling, von Jona SG, in Muttenz. Domizil: Baarerstrasse Nr. 10 (c/o Experta Treuhand AG).

8. Oktober 1973. Finanzgeschäfte.
Natilae A.G., in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2748). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

8 octobre 1973.
Les Gravières de Saumont S. A., succursale de Châtel-St-Denis (FOSC du 15. 2. 1973, N° 38, p. 445), avec siège principal à St-Légier-La Chiésaz. Alfred Fuchs, de Brienz, à Lausanne, est nommé administrateur, avec signature individuelle. Sa signature est modifiée en conséquence; il demeure directeur.

Bureau de Fribourg

9 octobre 1973. Participations.
Chrysler Credit International S.A., à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 4. 10. 1973, N° 232, p. 2689). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1973, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau Murten (Bezirk See)

8. Oktober 1973. Konfektion.
Hermann Benjamin, in Murten, Tuch- und Konfektionsgeschäft (SHAB Nr. 304 vom 27. 12. 1940, S. 2411). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Lily Benjamin», in Murten, übernommen.

8. Oktober 1973. Konfektion.
Lily Benjamin, in Murten. Inhaberin ist Lily Benjamin geborene Levy, Witwe des Hermann, von Kirchleerau AG, in Murten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hermann Benjamin», in Murten. Tuch- und Konfektionsgeschäft. Hauptgasse 38.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

9. Oktober 1973.
Darlehenskasse Matzendorf, in Matzendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1467). Aus der Verwaltung ist die Aktuarin Rosa Wyss ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden: Werner Nussbaumer, von und in Matzendorf; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Lebern

9. Oktober 1973.
Alpgenossenschaft Brüggli, in Selzach. Alpung des Viehs usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1965, S. 2037). Fritz Liechti, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Müller, von und in Bibern (bisher Mitglied), ist nun Präsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsident oder dem Aktuar.

9. Oktober 1973.
Gabelmatt Immobilien A.G., in Selzach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und den Verkauf von Grundstücken und Gebäuden, die Projektierung von Bauvorhaben, die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie deren Vermietung und Verwaltung. Die Gesellschaft kann auch als Generalbauunternehmung für Drittpersonen Aufträge ausführen. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die etappenweise Ueberbauung des Gebietes «Gabelmatt» Selzach, Grundstück GB. Nr. 2894 im Halte von 5602 m² im Baurecht. Der Baurechtzins beträgt ab 1. Juli 1975 Fr. 8477.50 pro Jahr und ab 1. Juli 1978 Fr. 16 955 pro Jahr, wobei alle 5 Jahre eine Anpassung an den Landesindex für Konsumentenpreise erfolgt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Das einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 80 000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Rudolf, von Selzach, in Köniz, als Präsident; Bruno Bill, von Münchenbuchsee BE, in Selzach, als Sekretär; Adolf Brügger, von Graben bei Herzogenbuchsee, in Selzach; Franz Winkelhausen, von Hubersdorf, in Selzach-Altreu; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Das Geschäftslokal befindet sich bei Bruno Bill, Späretweg 592.

Bureau Stadt Solothurn

9. Oktober 1973.
Pneuhaus Solothurn, Schlesinger u. Tanner, in Solothurn, Handel mit Autopneus, Vulkanisierwerkstätte und Neugummierung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1969, S. 1874). Die beiden Gesellschafter Alfred Schlesinger und Hans Tanner zeichnen inskünftig kollektiv.

9. Oktober 1973. Versicherungen.
Dr. Robert Schürmann, in Solothurn, Generalagentur der «Patria», Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel (SHAB Nr. 304 vom 29.12. 1954, S. 3341). Der Firmainhaber wohnt nun in Lohn SO.

9. Oktober 1973.
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1153), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Otto Ender wohnt nun in Ammannsegg.

9. Oktober 1973.
Interbrew Holding Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Solothurn, Beteiligung an und Verwaltung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere solche der Getränkeindustrie und im speziellen der Brauereien usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2614). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Oktober 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 400 000 auf Fr. 3 800 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 800 000, eingeteilt in 3800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. Oktober 1973. Alkoholfreies Restaurant.
Willi Ebner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm genannt Willi Ebner, von und in Basel. Alkoholfreies Restaurant. Holeestrasse 78.

8. Oktober 1973. Glas- und Betriebsreinigung.
Peter Hoferer, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Hoferer-Waller, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Glas- und Betriebsreinigung. Kohlistieg 64.

8. Oktober 1973. Kleinwaren.
F. Morger & Co., in Basel. Fritz Morger-Füglister, von Eschenbach SG und Basel, in Basel, und Sonja Morger-Füglister, von Eschenbach SG und Basel, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 27. Oktober 1973 beginnt. Handel mit Kleinwaren aller Art. Magdenstrasse 16.

8. Oktober 1973. Pneumatische Steuerventile usw.
Pewa AG, in Basel, pneumatische Steuerventile usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8.1973, S. 2393). Unterschrift Bernhard Leutenegger, Direktor, erloschen.

8. Oktober 1973.
Zipfel-Möbel AG, Inh. W. Spriessler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Spriessler-Hügli, von und in Basel. Handel mit Möbeln aller Art; Möbelschreinerei. Hammerstrasse 115.

8. Oktober 1973. Beteiligungen usw.
Zolra AG, in Basel. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1955). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86, Abs. 2 HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Zolra AG in Liq.** durch den einzigen Verwaltungsrat Nicola de Hohenzollern, Prince de Roumanie. Er führt nun als Liquidator Einzelunterschrift.

8. Oktober 1973.
Holzstoff AG, in Basel (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1558). Prokura Peter Häny erloschen.

8. Oktober 1973. Zentralheizungsanlagen usw.
Armin Stoecklin AG, in Basel, Zentralheizungsanlagen, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2549). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Keller. Unterschrift als Verwaltungsratsmitglied erloschen. Bleibt Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hans-Heinrich Rinderknecht, von Hedingen, in Morges, und Walter Kaiser, von Pfeffingen.

8. Oktober 1973.
Bau-Team Basel AG, in Basel, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10.1973, S. 2860). Grundkapital von Fr. 60 000 nun voll liberiert. Domizil: Herrengrabenweg 81.

8. Oktober 1973.
ADA Finanz- und Verwaltungs AG, in Basel, Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 5. Oktober 1973. Zweck: Durchführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften aller Art, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz in irgendwelcher Form im In- und Ausland sowie Uebernahme von Treuhandfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern, und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Ernst Kiefer, von und in Basel, Präsident, und Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen, beide mit Unterschrift zu zweien.

8. Oktober 1973. Sportartikel.
Spalding AG, in Basel, Belchenstrasse 15, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. September 1973. Zweck: Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf von Sport- und Freizeitausrüstungen aller Art sowie verwandter Produkte; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Uebertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen, Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste. Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Achermann, von Luzern, in Zumikon, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Fredy F. Brägger, von Krinau, in Wagenhausen. Prokura zu zweien: Karl Lips, von Urdorf, in Therwil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. Oktober 1973. Restaurant.
Adrianus de Jong, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adrianus de Jong-Gritsch, holländischer Staatsangehöriger, in Allschwil. Betrieb des Hotel-Restaurants «Rössli». Dorfplatz 1.

9. Oktober 1973. Restaurant.
Alois Wanner-Hess, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Wanner-Hess, von Reiden LU, in Birsfelden. Betrieb des Café-Restaurants Terrasse. Rheinparkstrasse 5.

9. Oktober 1973. Restaurant.
Paul Grolimund-Christ, in Zunzgen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Grolimund-Christ, von Matzendorf SO, in Zunzgen. Betrieb des Restaurants Schwyzerhüsli. Hardstrasse 15.

9. Oktober 1973.
Armierungsstahl AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 67). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Werner Weissenburger, von und in Oberwil BL.

9. Oktober 1973.
Birs-Stahl A.-G., in Birsfelden, Stahlbau, Rohrbau und Korrosionsschutz usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2841). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1973 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 900 000 um Fr. 300 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche bar einbezahlt wurden. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Oktober 1973.
BMW Blechemballagen- & Metallwaren-Fabrik AG, in Muttenz (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 131). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Vogel A.G.», nun «BMW-Vogel A.G.», in Aesch, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

9. Oktober 1973. Möbel.
Inter-Confort A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1973, S. 2345). In der Generalversammlung vom 5. Oktober 1973 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital wurde im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 140 000 durch Annullierung von 360 Aktien zu Fr. 250 um Fr. 90 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt und hierauf durch Ausgabe von 600 voll liberierten Aktien zu Fr. 250 um Fr. 150 000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 250. Fr. 80 000 wurden durch Verrechnung liberiert. Die Gesellschaft hat ferner 4 auf den Namen lautende Genussscheine ausgegeben, welche dem Berechtigten einen anteilmässigen Anspruch am Reingewinn gewähren.

9. Oktober 1973. Baustoffe und Industriebedarfsartikel.
Euton AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Oktober 1973 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Reinach BL verlegt und der Zweck wurde erweitert. Zweck nun: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Baustoffen und Industriebedarfsartikeln aller Art, die Montage von Akustikdecken sowie die Uebernahme von Bauaufträgen als Generalunternehmer für Innenausbau. Die Statuten datieren vom 5. September 1962 und wurden letztmals am 18. Februar 1972 geändert. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, solange die Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch einmalige Publikation im SHAB. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Schiebner, von und in Basel, als Präsident, und Hans Aebin, von Muttenz, in Oberwil BL, als Mitglied und gleichzeitig Direktor. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura ist erteilt an Walter Kreienbühl, von Egolzwil, in Muttenz, und Hanspeter Gass, von Wittnau, in Wohlen AG. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat. Domizil: Duggingerstrasse Nr. 10.

9. Oktober 1973. Chemische Produkte und Apparate usw.
Henkel & Cie. AG, in Pratteln, chemische Produkte und Apparate usw. (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1558). Kollektivprokura zu zweien neu: Eugen Bender, von und in Basel.

9. Oktober 1973.
Record Service AG, bisher in Allschwil, Handel mit Ton- und Bildträgern Engros und im Detail (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 129). In der Generalversammlung vom 25. September 1973 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Pratteln verlegt. Domizil: Muttenzerstrasse 129.

9. Oktober 1973. Maschinen- und Apparatebau usw.
Von Arx AG, in Sissach, Maschinen- und Apparatebau, Herstellung und Vertrieb von Entrostungs- und Reinigungsgeräten (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 79). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fritz Lenzin, von Oberhof AG, in Kilchberg ZH, als Delegierter und Geschäftsführer. Er führt in diesen Eigenschaften Kollektivunterschrift zu zweien. Paul von Arx-Dillier ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Vizepräsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Peter von Arx-Nowak ist nicht mehr Direktor, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift als Direktor von Eugen Raufer ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet nun in dieser Eigenschaft weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Oktober 1973.
Bau- und Wohngenossenschaft «Schweizerau», in Muttenz (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1965, S. 3275). Aus dem Vorstand sind Dr. Walter Kehl, Vizepräsident; Alois Hüsler, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Eduard Leemann, von Meilen ZH und Ermatingen TG, in Basel, als Vizepräsident; Paul Mesmer, von Muttenz, in Muttenz, als Sekretär. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Freidorf 47.

9. Oktober 1973.
Wohngenossenschaft Frenke, in Liestal (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 821). Neues Domizil: Goldbrunnenstrasse 43 (beim Präsidenten).

Graubünden – Grisons – Grigioni

9 ottobre 1973. Partecipazioni.
TEC Tractors Engines Holding Corporation S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 7. 1968, N° 155, p. 1462). Statuti modificati il 18 maggio 1973. Riduzione del capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 50 000, mediante ritiro e annullamento di 950 azioni al portatore da fr. 1000, ai sensi dell'art. 732 CO. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. L'osservanza delle disposizioni legali ai sensi dell'art. 734 CO fu constata con atto pubblico del 7 agosto 1973.

9 ottobre 1973. Consulenza finanziaria, revisioni, ecc.
Sorefin S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 4 ottobre 1973. Scopo: la consulenza finanziaria in Svizzera e all'estero; la conduzione di trattative per l'acquisto e la vendita di aziende o gruppi industriali per conto di terzi in Svizzera e all'estero. La conduzione di mandati di revisione di società svizzere e estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico: Angelo Ferrazzini, da Chiasso, in Sorengo, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Zendralli & Bongulielmi.

9. Oktober 1973. Liegenschaften usw.
Ste A.G., in Celerina/Schlarigna, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2623). Ida Weber, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und zeichnet nun kollektiv zu zweien, statt wie bisher einzeln. Neuer Verwaltungsrat ist Sandro Robbiani, von Novazzano, in San Vittore; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9 ottobre 1973. Partecipazioni.
Oedipus S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 29. 4. 1964, N° 97, p. 1350)
Iplav S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 12. 1966, N° 303, p. 4116)
Immocoriofin S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 1. 1964. N° 11, p. 146)
Immofacit S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 7. 1963, N° 152, p. 1944)
Finregalis S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 25. 6. 1963, N° 145, p. 1858)
Finanxur Immobiliare e Finanziaria S.A., in Davos (FUSC del 27. 12. 1966, N° 303, p. 4116)
Bortil S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 11. 1962, N° 262, p. 3523)
Ameres S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 10. 1963, N° 262, p. 3048)
Toolfinance A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 8. 1971, N° 192, p. 2055)
Ruralis S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1966, N° 262, p. 3523)
Aldo C. Baggi è ora domiciliato a Breganzona.

Aargau – Argovie – Argovia

9. Oktober 1973. Papeterie, Buchbinderei, Einrahmungen.
Edgar Höchli vormals Höchli-Frey Baden, in Baden, Papeterie, Buchbinderei und Einrahmungen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1963, S. 2339). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Juli 1973 und Sacheinlagevertrag vom 26. September 1973 an die neue Firma «Höchli AG», in Baden, erloschen.

9. Oktober 1973. Papeterie.
Papsa Robert Sailer, in Baden, Betrieb einer Papeterie (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Warenlagers an die neue Firma «Höchli AG», in Baden, erloschen.

9. Oktober 1973. Papeterie- und Bürobedarfsartikel.
Höchli AG, in Baden, Badstrasse 21. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. September 1973. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Papeterie- und Bürobedarfsartikeln. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. September 1973: a) das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Edgar Höchli vormals Höchli-Frey Baden», in Baden, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmbilanz per 1. Juli 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 827 711.55 und Passiven von Fr. 172 711.55 zu dem Aktivenüberschuss entsprechenden Nettoübernahmepreis von Fr. 655 000, wovon Fr. 6000 an das Grundkapital angerechnet wurden; b) vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Papsa Robert Sailer», in Baden, das Warenlager und ein Automobil gemäss Inventar vom 1. Juli 1973 zum Preise von Fr. 51 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde, und c) vom Mitgründer Raymond Höchli-Gisbert eine Forderung (Fr. 79 322.45) und den Anteil an einem Automobil (Fr. 3110) im Betrage von zusammen Fr. 82 432.45, wovon Fr. 70 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mittteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder 4 Mitglieder. Präsident: Edgar Höchli-Zollinger, von und in Baden; weitere Mitglieder: Raymond Höchli-Gisbert, von und in Baden; Robert Sailer-Eichelberger, von Baden, in Wettingen, und Therese Sailer-Eichelberger, von Baden, in Wettingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Oktober 1973.
Spritzwerk E. Berg, in Eggenwil, Badenerstrasse 12. Inhaber dieser Firma ist Eckhard Berg-Foppoli, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen AG. Betrieb eines Industriespritz- und Pulverbeschichtungswerkes.

9. Oktober 1973. HI FI-Stereoanlagen usw.
HI FI Krein AG, in Aarau, Telilistrasse 69. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Oktober 1973. Zweck: Handel mit und Vertrieb von HI FI-Stereoanlagen und branchenähnlichen Artikeln. Betrieb eines Reparaturservice und Fabrikation von Spezialgeräten. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmen beteiligen, kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gründervorteil: Einem Gründeraktionärc steht ein in den Statuten umschriebenes Kaufrecht an den Aktien eines anderen Gründeraktionärs zu. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Krein-Martin, von Mühledorf BE, in Pratteln BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vizepräsident und Geschäftsführer: Walter Krein-Roth, von Mühledorf BE, in Aarau, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Anton J. Krein, von Mühledorf BE, in Aarau, mit Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

9. Oktober 1973.
BFG-Engineering AG (BFG-Engineering SA) (BFG-Engineering Ltd.), in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Oktober 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Vertrieb von Maschinen, Halbfabrikaten und industriellen Anlagen. Ferner Erwerb, Auswertung und Vermittlung von Erfindungen, Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Markus Egon Bruderer, von Wald AR, in Neukirch-Egnach. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bildstockstrasse 5.

9. Oktober 1973. Lebensmittel.
O. Gubler & Co., in Frauenfeld, Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Tabakwaren en gros und en détail, Kaffeegrossrösterei (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1963, S. 1133). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. Oktober 1973. Tankstelle.
Christian Trepp, in Amriswil, Migrol-Tankstelle (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 73). Jetzige Geschäftsadresse: Weinfelderstrasse 130.

9. Oktober 1973. Uhren, Bijouterie usw.
Anton Weber, in Amriswil, Uhren, Bijouterie, Optik (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1933, S. 2744). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Oktober 1973. Vieh.
Kd. Höhener, in Amriswil. Viehhandel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1955, S. 3108). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

8 ottobre 1973. Lavori edili.
Becoci S.A., in Bellinzona, conduzione di un'impresa di lavori edili, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1970, N° 212, p. 2063). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 28 settembre 1973, la società ha deciso di modificare il suo scopo come segue: «la conduzione di un'impresa di lavori edili sotto e sopra struttura, cemento armato, progettazione, direzione lavori, calcoli statici e partecipazione ad altre imprese similari. Inoltre ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore ciascuna di fr. 1000, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è vincolata dalla firma del presidente e di un membro del consiglio d'amministrazione o dalla firma dell'amministratore unico. Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche su altri punti non seggetti a pubblicazione.

8 ottobre 1973.
APV, Agenzia Promozione Vendite, Colombo Francis, in Bellinzona. Titolare della ditta è Francis Colombo, da ed in Bellinzona. Promozione delle vendite e l'assunzione di rappresentanze. Via Belvedere, Bellinzona-Carasso.

8 ottobre 1973. Autotrasporti.
Gentile Eduardo, in Cadenazzo, autotrasporti di merci (FUSC del 31. 8. 1971, Nº 202, p. 2143). Titolare dichiarato in fallimento con decreto della pretura di Bellinzona del 22 agosto 1973.

Ufficio di Lugano

8 ottobre 1973. Immobili, ecc.
Anores S.A., precedentemente in Chiasso, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 10. 1969, Nº 247, p. 2433). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 settembre 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Vezia. Lo statuto originale del 9 settembre 1968 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari, sia nazionali che estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giampaolo Henauer, da Kesswil TG, in Coldrerio. Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Borromini 11 (uffici propri).

8 ottobre 1973. Partecipazione, ecc.
Bramirholding S.A. in liquidazione, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 4. 1971, Nº 77, p. 781). Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

8 ottobre 1973. Tessuti, ecc.
Afro A.G., in Montagnola, la fabbricazione di tessuti, ecc. (FUSC del 16. 8. 1973, Nº 190, p. 2298). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Basilea (FUSC del 24. 9. 1973, Nº 223, p. 2606).

8 ottobre 1973. Immobili, ecc.
Aluga A.G., in Lugano, l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 3. 1972, Nº 51, p. 535). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano, per trasferimento della sede sociale a Basilea (FUSC del 20. 9. 1973, Nº 220, p. 2579).

8 ottobre 1973.
Casa della musica Colombo SA, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 ottobre 1973. Scopo: il commercio in genere di strumenti musicali, dischi, cassette, musica, libri musicali, apparecchi per la riproduzione, l'incisione e l'amplificazione dei suoni ed immagini, nonché la partecipazione a ditte e società aventi uno scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per comunicazione scritta. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Jean Claude Häfliger, da Menznau, in Lugano, Recapito: via Canova 16, uffici propri, c/o l'amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

8 ottobre 1973.
Banca per lo Sviluppo Commerciale, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 2. 11. 1972, Nº 258, p. 2844), con sede principale in Ginevra. Albert Benezra, direttore, è ora cittadino brasiliano, in Ginevra. La firma del direttore Raymond-Dominique Bossy è estinta. Raymond Maggar, cittadino brasiliano, in Londra, è stato nominato direttore, con firma collettiva a due. Gastone Setton, cittadino italiano, ora in Milano (I.), già procuratore della succursale, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due limitatamente alla succursale.

8 ottobre 1973. Esercizi pubblici.
Sambar S.A., in Chiasso, acquisto, gestione, vendita di esercizi pubblici (FUSC del 9. 12. 1971, Nº 288, p. 2971). Domenico Tedeschi, Emanuele Romano e lic. iur. Marco Borghi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Attualmente la società è amministrata da una amministratrice unica nella persona di Liliana Torri, da Bellinzona, in Lugano, con firma individuale.

8 ottobre 1973. Partecipazione.
Modosam S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 12. 4. 1973, Nº 86, p. 1019). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

8 ottobre 1973. Importazioni, esportazioni.
IMGA di Francesco Caputo, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Francesco Caputo, cittadino italiano, in Chiasso. Importazioni ed esportazioni di merci di qualsiasi genere. Via Favre 7.

8 ottobre 1973. Partecipazioni.
Caporo Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5 ottobre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A. via Livio 5.

8 ottobre 1973. Opere letterarie e scientifiche.
Cartolibro AZ S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1973. Scopo: l'acquisto e la vendita al dettaglio e all'ingrosso di opere letterarie e scientifiche in lingua italiana e straniera, come pure la vendita diretta a domicilio ai clienti, nonché quella di articoli di cancelleria e cartoleria, con particolare riferimento a quella scolastica. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Emanuele Romano, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: via V. Vela, uffici propri.

9 ottobre 1973. Prodotti chimico-farmaceutici.
Dhupharm A.G., in Chiasso, la rappresentanza e il commercio di prodotti chimico-farmaceutici, ecc. (FUSC del 18. 1. 1973, Nº 14, p. 158). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Roveredo (FUSC del 28. 9. 1973, Nº 227, p. 2645).

9 ottobre 1973. Partecipazioni.
Hydroponic Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 10. 4. 1972, Nº 83, p. 895). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

9 ottobre 1973. Autotrasporti.
Pasquale Cianciaruso, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Pasquale Cianciaruso, cittadino italiano, in Vacallo. Astrid Cianciaruso nata Vonlanthen, moglie di Pasquale, da Heitenried FR, in Vacallo, è stata nominata procuratrice, con firma individuale. Autotrasporti di merci. Vacallo-Pizzamiglio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

4 octobre 1973. Produits alimentaires, etc.
Soeurs Descloux, à Lausanne, société en nom collectif, produits alimentaires, épicerie, primeurs (FOSC du 6. 12. 1946, p. 3561). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68, al. 2, ORC, les associées étant décédées.

8 octobre 1973. Epicerie.
Fernand Donnet, à Lausanne, épicerie, primeurs, alimentation générale (FOSC du 12. 4. 1962, p. 1103). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 octobre 1973. Epicerie.
A. Guex, à Renens, épicerie-primeurs (FOSC du 24. 10. 1962, p. 3054). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

8 octobre 1973.
Organisateurs-conseils et institut de l'informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 6. 1973, p. 1648). Nouvelle Adresse: Rue Pichard 11.

8 octobre 1973. Restaurant.
Mövenpick Genève S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1849). Exploitation et gestion d'un restaurant, etc., avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de: Georg Bolliger, de Schmiedrued AG, à Genève; René Winet, d'Altendorf SZ, à Genève, et Rosemarie Mülli, de Schöfflisdorf ZH, à Zurich.

8 octobre 1973. Opérations commerciales.
Soguitex S.A., à Lausanne, opérations commerciales dans le domaine des textiles (FOSC du 15. 5. 1968, p. 1048). Nouvelle adresse: Chemin des Charmettes 9 chez Weissenbach & Neutra Fiduciaire S.A.)

8 octobre 1973. Plâtrerie.
P. Gamboni S.A., à Pully, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC du 17. 3. 1971, p. 626). La signature de Jean-Pierre Gamboni, administrateur démissionnaire, est radiée. Pierre-Vincent Gamboni (président inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

8 octobre 1973.
Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 13. 7. 1973, p. 1987), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Albert LeCoultre, du Chenit, à Blonay.

8 ocotbre 1973. Comestibles.
Barblan & Cie S.A., à Lausanne, combustibles (FOSC du 30. 1. 1973, p. 295). Nouvelle adresse du siège social: Avenue de Rumine 31 (chez Jean Cruchon); bureau: Renens, Avenue de Longemalle 17.

8 octobre 1973. Casquettes.
Willy Naegeli, successeur Mme A. Ludi, à Lausanne, fabrication de casquettes civiles et militaires (FOSC du 10. 6. 1966, p. 1890). Nouvelle raison: **Fabrique de casquettes, Mme A. Ludi.**

8 octobre 1973.
Société Immobilière Rosiaz-Bellevue, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1959, p. 665). Statuts modifiés le 4 octobre 1973. Siège transféré à Pully. La signature de l'administrateur Jean Castelier, décédé, est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Muriset, du Landeron, à Pully. Adresse: Avenue de Lavaux 61 (chez notaires Borgeaud et Vaney). Nouvelle raison sociale: **S.I. Rosiaz-Bellevue.**

8 octobre 1973.
Fleet Editions S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3120). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'article 89 ORC (décision du 5 septembre 1973 de l'Inspecteur cantonal du registre du commerce).

8 octobre 1973. Pharmacie.
Dr. A. Lardelli, à Lausanne, pharmacie (FOSC du 13. 7. 1943, p. 1609). Nouvelle raison de commerce: **Pharmacie Lardelli.**

8 octobre 1973.
Boutique Stylign. S. à r. l., à Lausanne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 13 septembre 1973. But: travaux de décoration intérieure et commerce de tous objets d'ameublement et de décoration. Capital: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: gérants avec signature collective à deux: Maryvonne Barraud, de Bussigny-près-Lausanne et Villars-Tiercelin, à Lausanne, pour une part de fr. 10 000, et Denise Toscan, de Suchy et Agiez, à Lausanne, pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC. Adresse: avenue de Beaulieu 15.

Bureau de Vevey

4 octobre 1973.
Société de Banque Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 8. 5. 1973, p. 1311)
Société de Banque Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 9. 5. 1973, p. 1329), société anonyme, avec siège principal à Bâle.

Le membre du conseil d'administration Samuel Schweizer est domicilié à Breganzona.

4 octobre 1973.
Nestlé's Products Limited, à Nassau, Iles des Bahamas, succursale de La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 20. 4. 1971, p. 925), société anonyme avec siège à Nassau, Bahamas. Le directeur adjoint Camille Strub est maintenant directeur signant désormais individuellement. Aubrey Miller, de Grande-Bretagne, à Nassau (Bahamas), et Ruediger Helms, d'Allemagne, à Nassau (Bahamas), sont administrateurs, sans signature. L'administrateur Paul Bornand, démissionnaire, est radié.

4 octobre 1973. Gypserie.
J. L. Vodoz S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 27. 10. 1971, p. 2615): gypserie et peinture. Le président Jean Gerber, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jean-Louis Vodoz, jusqu'ici secrétaire, est président; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Jean Delafontaine, de Corsier VD, à Vevey, est secrétaire, signant individuellement.

8 octobre 1973. Concerts.
Montreux Sounds, à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 5 octobre 1973. But: Organisation de concerts et autres manifestations, notamment le Festival de Jazz de Montreux. Toutes activités en rapport avec le but. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Claude Nobs, de et à Montreux, président; Raymond Jaussi, de Wattenwil BE, à Montreux, secrétaire. Signature individuelle de chaque administrateur. Bureau: Route de Chillon 16, à Territet, chez le président.

8 octobre 1973.
Les Gravières de Saumont S.A., à Saint-Légier-la Chiésaz (FOSC du 26. 9. 1973, p. 2628). Julien Drevici, jusqu'ici seul administrateur, est président; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Alfred Fuchs, de Brienz BE, à Lausanne, est administrateur, signant individuellement; il demeure directeur.

8 octobre 1973. Atelier mécanique.
Riviera-Motos, F. Gallaz, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Francis Edouard Gallaz, d'Ormont-Dessus, à La Tour-de-Peilz. Atelier mécanique, garage, commerce de cycles et motos. Grand'Rue 43.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

9 octobre 1973. Installations sanitaires.
Marius Mignot, à Collombey-Muraz, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC du 14. 4. 1966, p. 1188). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

9 octobre 1973. Immeubles.
SI Les Eaux Vertes SA Verbier, à Bagnes (FOSC du 8. 9. 1971, p. 2208). L'administrateur Marcel Paunier est démissionnaire et sa signature radiée. Nouvel et seul administrateur, signant individuellement: Louis Bouvier, de et à Genève.

9 octobre 1973.
SI Café-restaurant des Sports Champéry SA, à Champéry. Selon acte authentique et statuts du 14 septembre 1973 il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la construction, la location ou l'exploitation à Champéry d'un établissement public sous l'enseigne «Café-restaurant des Sports»; elle pourra faire toutes autres opérations immobilières, notamment la construction et le financement d'autres immeubles et se charger de toutes fonctions même mobilières s'y rapportant; elle pourra acquérir pour fr. 50 000 une surface de 320 m² du bâtiment en construction sur la parcelle 251 de Champéry. Le capital social de fr. 200 000, est entièrement versé et divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement de Paul Marti, de Rapperswil BE, à Martigny, président; René Coquoz, de Salvan, à Champéry, vice-président, et Gérald Avanthey, de et à Champéry, secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives du président et d'un autre administrateur.

Bureau de Sion

9 octobre 1973. Immeubles.
S.I. Panorama S.A., à Crans, commune de Lens. L'administrateur unique, Gilbert Berthod, a démissionné; sa signature est radiée. Me André Viscolo, de Bussigny sur Oron VD, à Montana, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle.

9 octobre 1973. Electricité.
Rudaz et Favre, à Vex. Jean-Michel Rudaz, de et à Vex, et Gérard Favre, de et à Vex, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1973. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Magasin d'électricité.

9 octobre 1973.
Fritz Gerber, à Montana-Vermala, commune de Montana, confiserie-pâtisserie (FOSC du 27. 9. 1950, Nº 226, p. 2474). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 octobre 1973.
A. Hodel, Confection, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un commerce de confection pour hommes, jeunes gens, enfants et chemiserie (FOSC du 21. 6. 1963, Nº 142). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

9 octobre 1973.
Banque Courvoisier S.A. (Bank Courvoisier A.G.) (Banca Courvoisier S.A.), à Neuchâtel (FOSC du 10. 11. 1970, Nº 263, p. 2559). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 octobre 1973, la société a porté son capital de fr. 2 000 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 500 au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence de même que sur un point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 3 000 000, divisé en 6000 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées.

Genf – Genève – Ginevra

8 octobre 1973.
«Meubles Lipa» Liliane Küpfer-Garin, à Genève (FOSC du 10. 8. 1972, p. 2121). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

8 octobre 1973.
«Emballage Conseil» Jean Landi, à Genève (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

8 octobre 1973. Serrurerie.
Pierre Seewer, à Meyrin, serrurerie-ferronnerie (FOSC du 15. 3. 1972, p. 672). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

8 ocotbre 1973. Restaurant.
Bernard Torrenté, à Genève, pension-restaurant (FOSC du 7. 8. 1973, p. 2214). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

8 octobre 1973. Pâtisserie.
E. Hautle, à Genève, pâtisserie-confiserie (FOSC du 7. 7. 1961, p. 1976). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «E. et S. Hautle» à Genève.

8 octobre 1973. Pâtisserie.
E. et S. Hautle, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1973. Associés: les époux Emil-Johann et Simone-Madeleine Hautle, tous deux d'Appenzell AI, à Genève. Pâtisserie-confiserie, 21, place du Bourg-de-Four. Reprise de l'actif et du passif de la maison «E. Hautle», à Genève.

8 octobre 1973. Serrurerie.
J. Roehat, à Genève, atelier de serrurerie (FOSC du 2. 4. 1973, p. 870). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «J. Rochat, Roland Rochat succ.», à Genève.

8 octobre 1973. Serrurerie.
J. Rochat, Roland Rochat succ., à Genève. Chef de la maison: Roland Rochat, de et à Genève. Atelier de serrurerie et constructions métalliques, 2, rue du Vélodrome. Reprise de l'actif et du passif de la maison «J. Rochat», à Genève.

8 octobre 1973. Vêtements.
Balli, à Genève. Chef de la maison: Léon Balli, de Turquie, à Genève. Commerce de vêtements en peaux, de tapis d'orient et d'articles de diverses natures, 1, rue Lévrier.

8 octobre 1973. Menuiserie.
«Decabois» Denis Cattin, à Lancy. Chef de la maison: Denis Cattin, de Les Bois BE, à Lancy. Entreprise de menuiserie et charpente, fabrication et pose d'escaliers, agencements et isolation acoustique. Grand-Lancy, 70, avenue des Communes-Réunies.

8 octobre 1973. Saumon.
Michel Looser, à Genève. Chef de la maison: Michel Looser, de et à Genève. Importation, commerce et représentation de saumon fumé, caviar, foie gras et escargots, 5, rue de la Tour-de-Boël.

8 octobre 1973. Coffres-forts.
Fr. Müller, à Genève, représentation et commerce de coffres-forts, etc. (FOSC du 19. 10. 1955, p. 2650). Nouveau siège: Perly-Certoux, 291, route de Saint-Julien.

8 octobre 1973. Radio, télévision.
«Téléro», Marcel Robert, à Lancy. Chef de maison: Marcel Robert, du Locle NE, à Lancy. Atelier de réparations, dépannage, commerce d'appareils de radio et de télévision. Petit-Lancy. 28bis, avenue du Cimetière.

8 octobre 1973.
Texas Instruments Incorporated, Wilmington, succursale de Genève, à Genève, équipements électroniques, etc. (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2367). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 octobre 1973.
Laboratoire Riotton AG, à Zurich (FOSC du 27. 3. 1972, p. 780). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 18 janvier 1972. Nouveaux statuts du 19 juin 1973. Raison de commerce: **Laboratoire Riotton SA.** But: exploitation d'un laboratoire d'analyses médicales. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la reprise du «Laboratoire Riotton», à Genève, que la société se proposait d'effectuer, avec actif et passif, lors de sa constitution, a été réalisée en définitive sur la base d'un inventaire au 30 novembre 1971 et ne portait que sur divers actifs comprenant des appareils et installations ainsi que le goodwill, à l'exclusion de tout passif, pour fr. 1 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Katharina Curtius, de et à Zollikon ZH, présidente; Gustave Riotton, de et à Genève; Bengt Sandén, de Suède, à Puplinge, et George Keller, de et à Zollikon ZH, tous inscrits, avec signature collective à deux. Adresse: 16, boulevard des Tranchées.

8 octobre 1973.
Laboratoire Riotton AG, succursale de Genève, analyses médicales (FOSC du 5. 5. 1972, p. 1155). La succursale a été supprimée par suite du transfert du siège social à Genève. Elle est par conséquent radiée.

8 octobre 1973. Participations.
Aspro-Nicholas SA, à Genève, participation financière à toutes entreprises, etc. (FOSC du 19. 1. 1973, p. 175). John-Warren Jamison (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice-Alfred Nicholas, jusqu'ici vice-président, nommé président; Lindsay-Gordon Cuming, d'Australie, à Melbourne, vice-président; René Merkt, nommé secrétaire; Maurice Merkt, jusqu'ici secrétaire, et Alfred Marcou, lesquels signent collectivement à deux.

8 octobre 1973.
Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève, machines et appareils électriques, etc. (FOSC du 15. 8. 1973, p. 2289). Administration d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 14 septembre 1973.

8 octobre 1973.
Société Immobilière Rue Chandieu 44, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 10. 1971, p. 2442). Kurt Arnold (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marguerite Arnold, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, et Jean-Paul Arnold, de Genève, au Grand-Saconnex, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle raison de commerce: **SI Sodip.** Statuts modifiés le 1er octobre 1973. Adresse: 44, rue Chandieu, chez Sodip SA, Société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie.

8 octobre 1973.
Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève (FOSC du 22. 8. 1973, p. 2346). Les pouvoirs de Marcel Jouvelot sont radiés.

8 octobre 1973. Participations.
Holdia SA, à Genève, participations (FOSC du 20. 2. 1968, p. 368). Pierre Kofmehl, de Pregny-Chambésy, à Genève; Bruno Kistler, d'Yverdon VD, à Lausanne; Walter Schmid, de et à Genève, et Gabriel Despland, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; la procuration de ce dernier ainsi que celle de Max Studer est radiée.

8 octobre 1973.
Intreco Communications SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 septembre 1973. But: création de centrales d'informations dans tout pays et diffusion de ces renseignements à travers le monde. La société pourra fournir toute assistance technique et de marketing dans ce domaine et prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Michael-André Barth, de Zurich, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue de la Fontaine.

8 octobre 1973. Traitement de l'information.
Intersoft, à Genève, traitement de l'information, etc., société anonyme (FOSC du 20. 10. 1972, p. 2728). Les pouvoirs de Robert Varga sont radiés. Administration: Claude Savary, de Payerne VD, à Lancy, président, et Roger Charbonnier, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

8 octobre 1973.
Livres Conseils SA, à Genève (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2776). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 28 septembre 1973.

8 octobre 1973. Télévision, radio.
Locatel SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er octobre 1973. But: location et vente au détail, représentation, installation, réparation et transformation de tous appareils concernant l'électronique, la télévision, la radio, la haute fidélité, les enregistreurs, les amplificateurs, les appareils ménagers et tous autres appareils se rapportant à la branche; installation et exploitation d'antennes simples et collectives avec service d'entretien par abonnement; administration de participations et investissements dans toutes entreprises financières, commerciales et industrielles; acquisition et gestion de tous brevets et licences en rapport avec ce but. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raymond-Roger Marthe, d'Oberried FR, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, place des Philosophes.

8 octobre 1973. Appareils mécaniques.
Lucifer SA, à Carouge, appareils mécaniques, électriques, etc. (FOSC du 11. 5. 1973, p. 1371). Signature collective à deux a été conférée à David Mitchell, de Nouvelle-Zélande, à Richemond (Surrey, Grande-Bretagne). Procuration collective à deux a été conférée à Francis Currat, du Crêt (FR), à Meyrin.

8 octobre 1973.
Parking du Seujet SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1973. But: étude, financement, construction et exploitation de parcs pour voitures, avec garages et stations-service et en particulier d'un parking au quai du Scujet. Capital: fr. 650 000, entièrement versé, divisé en 650 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un droit de superficie sur les parcelles provenant de la réunion des parcelles 1245 E, 1246 B, 1247 B, 1248 A, 1249 A, 1252 A et 2195 B de Genève, section Petit-Saconnex, et 1345, index 1 B, 2215, index 2 C, et 3838 B de Genève, section Cité, pour une durée minimum de 65 ans, moyennant le paiement, sous réserve de diverses conditions, d'une redevance égale à la moitié de l'excédent des recettes sur les dépenses. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Horace Julliard, de Vernier, à Coppet VD, président; Bertrand Cuénod, de Vevey VD, à Genève, vice-président, et Laurent Roulet, de Genève, à Avusy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 5, rue de la Fontaine, chez Roulet & Cie.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 26 000.– vom 8. Oktober 1963, Belege Serie V Nr. 5629, lautend zugunsten der Lina Maurer-Schmid, haftend im fünften Rang auf der Liegenschaft Muri-Grundbuchblatt Nr. 1611, des Jakob Stalder, Gümligen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1210[1])

3011 Bern, den 9. Oktober 1973 Der Gerichtspräsident I11: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 17. Februar 1937, Beleg 1/7434, über Fr. 3000.–, zugunsten von Herrn Rudolf Kormann, Oleyres VD, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Hasle-Grundbuchblatt Nr. 917; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt 11 von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1209[1])

3400 Burgdorf, den 10. Oktober 1973 Der Gerichtspräsident 11: Righetti

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Inhaber, vermisst:

Fr. 1000.–, Serie 201, Nr. 1182, 5%.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1222[2])

7002 Chur, den 15. Oktober 1973 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 10 000.–, datiert 29. April 1963, im 3. Rang, haftend auf GB Lachen Nr. 923 (Eigentum des Petenten Stählin Willi, Gruberwiese 1, 8853 Lachen).

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (1214[1])

8853 Lachen, den 10. Oktober 1973 Das Bezirksgericht March

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 101373-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lautend auf Klara Emma Neuhaus, Zunzgerstrasse, Sissach, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 11 361.20.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1215[1])

4410 Liestal, den 10. Oktober 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.– vom 27. Februar 1928, Beleg Serie 11/327, lastend auf Uetendorf-Grundstück Nr. 560 des Hans Schneider-Häsler, Landwirt, Brüggstrasse 16, Uetendorf, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (1216[1])

3601 Thun, den 11. Oktober 1973 Der Gerichtspräsident 1: Hollenweger

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat nominatif d'actions No 3645 établi au nom de Dame Norah Bent Abdullah Ben Galawey, certificat représentant 33 actions nominatives de fr. 100.– chacune portant les numéros 2801 à 2833 de la S.I. Parc Plein Soleil A, société anonyme ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B XXX1X (1217[1])

1211 Genève, le 12 octobre 1973 Tribunal de première instance Georges Curtin, président

Il pretore di Locarno-Città, in relazione all'istanza 30 luglio a.c. di Margaroli Ettore, fu Ferdinando, Locarno 4 (rappr. dall'avv. Fiscalini F., Locarno) diffida lo sconosciuto creditore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 2000.–, con interessi 5%, iscritta il 12 aprile 1954, dg. 1037, gravante in 1 rango la part. no 2115/1, di proprietà dell'istante e gravante pure le part. no 3100 della Arbora SA, Locarno, e 3716 (1/3), 2077 e 3715 del RFD di Locarno, pure di proprietà dello istante, a volerla produrre alla scrivente pretura entro il 30 ottobre 1974, sotto comminatoria dell'annullamento (art. 871 cpv. 2 CC).

La diffida è pure estesa a chiunque (privati od istituti bancari) potesse dare notizie sull'ignoto portatore, perchè abbia a notificarle alla pretura stessa entro il termine suindicato. (1208[1])

6600 Locarno, il 10 ottobre 1973 Pretura di Locarno-Città Il pretore: avv. E. Borioli

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Streichung eines Schiffes

Das unter Nr. 45 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Alpina Reederei AG in Basel gehörende Seeschiff «Maloja» wird mit Bewilligung des Bundesrates vom 9. August 1973 gemäss Art. 36, Abs. 1, des Bundesgesetzes über die Seeschiffahrt unter der Schweizerflagge vom 23. September 1953 gestrichen. (A632)

4000 Basel, den 10. Oktober 1973 Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG, Besslerweg 1, 6460 Altdorf

(vormals Grand Hotel und Kurhaus Seelisberg AG, Seelisberg)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. Juli 1973 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der sich in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert einer Frist von 3 Monaten nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Präsidentin des Verwaltungsrates, Frau Dr. Ursula Straumann-Gerber, Gfennstrasse 51, 8603 Schwerzenbach, anzumelden.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird die Liquidation vom bisherigen Verwaltungsrat durchgeführt. (A555[2])

6460 Altdorf, den 4. September 1973 Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liquidation

Miraval AG, Chur, in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. September 1973 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, allfällige Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind zuhanden der Liquidatoren, der Herren Th. Riedi, Chur, und Hch. Mettler, Chur, an die Firma Riedi Ruffner Theus, Treuhand- und Revisionsgesllschaft, Poststrasse 22, 7000 Chur, bis zum 30. November 1973 anzumelden. (A627[1])

7000 Chur, den 11. Oktober 1973 Die Liquidatoren

A. Hoeffleur Holding AG, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1973 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A631[1])

6362 Stansstad, den 12. Oktober 1973 A. Hoeffleur Holding AG
Seerosenstrasse 14
6362 Stansstad

Business Finance Corporation Ltd., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant jusqu'au 15 novembre 1973 en mains du liquidateur: Victor Fischer, 6, Rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A623[1])

1211 Genève, le 8 octobre 1973 Le liquidateur

Premec Fibra SA, 6911 Bedano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 1º settembre 1973 la Società ha deciso il proprio scioglimento. I creditori sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore, Rag. Ernesto Tanner Jr., c/o Fiduciaria Tanner SA, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A630[1])

6901 Lugano, il 12 ottobre 1973 Il liquidatore

Grida per dichiarazione di scomparsa

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, 2, 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor Angelo Rossini fu Battista, da Valcolla già suo domicilio, nato a Scareglia il 13 giugno 1863, partito per l'America in gioventù senza più dare notizie di sé, a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A628[1])

6900 Lugano, il 5 ottobre 1973 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.:
Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

266152. Date de dépôt: 31 juillet 1973, 18 h.
Spécialités gastronomiques S.A., Villars-sur-Glâne (Fribourg); adresse pour la correspondance: case postale 361, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaiscs; oeufs; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

CHAMBAKE

266153. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 17 Uhr.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, **London N.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, medizinische und veterinärmedizinische Präparate und Produkte. (Int. Kl. 5)

KATVAX

266154. Hinterlcgungsdatum: 31. Juli 1973, 20 Uhr.
Weddel Pharmaceuticals Limited, 14, West Smithfield, **London E. C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

CHENDOLIN

266155. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 11 Uhr.
Willy Werner Deck & Co., c/o WWD Service AG, Leonhardsstrasse 1, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Lärmbekämpfungsgeräte, Mess- und Registriergeräte. (Int. Kl. 9)

PHON-TILT-METER PTM

266156. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1973, 18 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen) (Perlen Paper Mill), Perlen (Luzern) und **Jacques Schindler & Co.,** Limmatplatz 7, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel.

Papiere, Kartons, Metall- und Kunststoff-Folien, ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtet oder laminiert. (Int. Kl. 6, 16, 17)

ISCOPERL

266157. Date de dépôt: 6 juin 1973, 12 h.
Escher S.A., 39, rue Peillonncx, **Chêne-Bourg** (Genève). – Commerce.

Spiritueux. (Cl. int. 33)

DENISOT

266158. Date de dépôt: 6 juin 1973, 12 h.
Escher S.A., 39, rue Peillonnex, **Chêne-Bourg** (Genève). – Commerce.

Spiritueux. (Cl. int. 33)

GASPARIN

266159. Date de dépôt: 31 juillet 1973, 18 h.
The Lubrizol Corporation, P.O. Box 3057, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; préparations huileuses utilisées comme additifs aux lubrifiants et aux carburants pour améliorer leurs propriétés; compositions combustibles. (Cl. int. 4)

LUBRIZOL

266160. Date de dépôt: 31 juillet 1973, 17 h.
Andreu International S.A., 16, rue Voltaire, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Spécialités pharmaceutiques, vétérinaires, diététiques à usage médical, sérums, vaccins et désinfectants. (Cl. int. 5)

CINNOS

266161. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179437.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1973 an.

Antiseptisches und keimtötendes Vaginalpräparat. (Int. Kl. 5)

PRECEPTIN

266162. Hinterlegungsdatum: 2. August 1973, 18 Uhr.
Welcome Wagon International, Inc., 145 Court Avenue, **Memphis** (Tennessee, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **149477.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. August 1973 an.

Drucksachen, Prospekte und Publikationen aller Art. (Int. Kl. 16)

WELCOME WAGON

266163. Date de dépôt: 2 août 1973, 18 h.
R.J. Reynolds Tobacco Company, Main and Fourth Streets, **Winston-Salem** (Caroline du Nord, USA). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé. (Cl. int. 34)

APPLE

266164. Date de dépôt: 2 août 1973, 15 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Etang, **Vernier** (Genève); adresse pour la correspondance: Bureau de marques, case postale, 4002 Bâle. – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **148930.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1973.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques, désinfectants, préparations pour la destruction des animaux et des plantes. (Cl. int. 5)

BIMOR

266165. Hinterlegungsdatum: 3. August 1973, 11 Uhr.
Frau M. Spitzer, Steinengraben 21, **Basel.** – Handel.

Radioempfänger, Tonbandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Plattenspieler und Plattenspielerkombinationen, Fernsehempfänger, Magnettonbänder, Trockenbatterien und Ladegeräte dazu, Zubehör zu Radios, Tondbandgeräten und Fernschern, Elektro-Haushaltgeräte, wie Staubsauger, Haartrockner, Brotröster, Grill, Saftpressen, Mixer, Kaffeemaschinen, Bügeleisen, Waschmaschinen, Wäscheschleudern, Wäschetrocknor, Kühlschränke. (Int. Kl. 7, 9, 11)

POLARIS

266166. Hinterlegungsdatum: 7. August 1973, 9 Uhr.
La Crémière Sierre S.A., route de Sion, **Sierre** (Wallis). – Handel.

Käse und andere Milchprodukte französischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

VAL-FRANCE

266167. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 17 Uhr.
A/S Dansk Asfaltfabrik, Østre Teglgade 7, **Kopenhagen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **148419.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1973 an.

Belagmaterial, fugenfrei sowie in gebrochenen Flächen für Wände, Fussböden, Dächer, Treppen, Terrassen, Decken und Mauern, sowie Baumaterial. (Int. Kl. 1, 2, 19)

DAFOLEUM

266168. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 17 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **149501.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1973 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate aller Art. (Int. Kl. 5)

DIAMOX

266169. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 17 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

AUDICORT

266170. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 17 Uhr.
Staples & Son Limited, 2/3 Great Pulteney Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **147532.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1973 an.

Verschlüsse und Passvorrichtungen aus Metall für Bekleidungsgegenstände; Presse und ähnliche Maschinen zur Befestigung von Verschlüssen, Passvorrichtungen und dergleichen an Bekleidungsgegenständen. (Int. Kl. 7, 26)

MAGNA

266171. Hinterlegungsdatum: 2. August 1973, 18 Uhr.
Nouhau AG, Rotfluhstrasse 4, **Zollikon** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Spielwaren. (Int. Kl. 28)

PAJU

266172. Date de dépôt: 2 août 1973, 19 h.
Nisus S.A. Fabrique d'horlogerie (Nisus AG Uhrenfabrik) (Nisus Watch Factory Ltd.), Péry (Berne). – Renouvellement de la marque Nº **149190.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1973.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, parties de montres, cadrans. (Cl. int. 14)

CALISTON

266173. Hinterlegungsdatum: 3. August 1973, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TARENYL

266174. Hinterlegungsdatum: 3. August 1973, 20 Uhr.
CIBA–GEIGY AG (CIBA–GEIGY S.A.) (CIBA–GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

RENTAC

266175. Hinterlegungsdatum: 3. August 1973, 20 Uhr.
CIBA–GEIGY AG (CIBA–GEIGY S.A.) (CIBA–GEIGY Llmited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TANTREN

266176. Date de dépôt: 3 août 1973, 19 h.
Bolle et Cie, 75, rue Louis-de-Savoie, **Morges** (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA GREMILLETTE

266177. Date de dépôt: 3 août 1973, 19 h.
A. Simonetta S.A., Martigny (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

OCTODURE

266178. Date de dépôt: 3 août 1973, 19 h.
A. Simonetta S.A., Martigny (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SAINTE-ALLIANCE

266179. Date de dépôt: 3 août 1973, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel. (Cl. int. 30)

CLARINO

266180. Date de dépôt: 6 août 1973, 17 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, **Zurich 2.** – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; détergents; savons. (Cl. int. 3)

TEEPEX

266181. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 18 Uhr.
Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), Rechenstrasse 37, **St. Gallen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **147177.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juli 1973 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ANIOCAL

266182. Date de dépôt: 7 août 1973, 18 h.
Gowing Engineering Limited, Rigg Approach, Lea Bridge Road, Leyton, **Londres E. 10** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Ponts de camions, châssis du pont, engrenage pour faire basculer les ponts de camions et parties de tous les objets mentionnés. (Cl. int. 12)

TIPMASTER

266183. Date de dépôt: 7 août 1973, 18 h.
The Golden Arrow Company Zug, Neugasse 23, **Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **248973.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1973.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; preparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; cires pour planchers, cires pour meubles, cirages pour chaussures et tout autre genre de cire pour cirer n'importe quel objet; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; désodorants et désinfectants pour locaux, insecticides; apprêts pour le ménage; petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; instruments et matériel de nettoyage; paille de fer. (Cl. int. 3, 5, 21)

OVERLOY

266184. Date de dépôt: 7 août 1973, 18 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, **Zurich 2.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **147760.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1973.

Huiles et graisses lubrifiantes. (Cl. int. 4)

SHELL RETINAX

266185. Date de dépôt: 7 août 1973, 18 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, **Zurich 2.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **147761.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1973.

Huiles et graisses lubrifiantes. (Cl. int. 4)

SHELL SPIRAX

266186. Date de dépôt: 8 août 1973, 17 h.
Maybelline Co., 5900 Ridge Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et produits de toilette non-médicamentcux. (Cl. int. 3)

SUPER FROST

266187. Hinterlegungsdatum: 7. August 1973, 20 Uhr.
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, Horn (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Zitrus- und Gemüsesäfte. (Int. Kl. 32)

FIORITA

266188. Hinterlegungsdatum: 7. August 1973, 20 Uhr.
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, Horn (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Zitrus- und Gemüsesäftc. (Int. Kl. 32)

FIORELLO

266189. Hinterlegungsdatum: 7. August 1973, 20 Uhr.
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, Horn (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Zitrus- und Gemüsesäfte. (Int. Kl. 32)

CONDOR

266190. Hinterlegungsdatum: 8. August 1973, 14 Uhr.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **Olten** (Solothurn). – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **147134** von UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Olten (Solothurn). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1973 an.

Spanischer Wein. (Int. Kl. 33)

SAN MARCOS

266191. Hinterlegungsdatum: 8. August 1973, 14 Uhr.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **Olten** (Solothurn). – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **147135** von UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Olten (Solothurn). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1973 an.

Spanischer Wein. (Int. Kl. 33)

SAN MIGUEL

266192. Hinterlegungsdatum: 8. August 1973, 14 Uhr.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **Olten** (Solothurn). – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **147136** von UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Olten (Solothurn). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1973 an.

Algerischer Wein. (Int. Kl. 33)

SIDI HABIB

266193. Hinterlegungsdatum: 8. August 1973, 11 Uhr.
Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Seefeldstrasse 153, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **147406.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1973 an.

Festkantige Gazebinden. (Int. Kl. 5)

KANTA

266194. Hinterlegungsdatum: 8. August 1973, 12 Uhr.
Neopharm Aktiengesellschaft, Alpenquai 4, **Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **148219.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1973 an.

Arzneiwaren. (Int. Kl. 5)

NEOPHARM

266195. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Agrochemische Produkte, nämlich Unkrautvertilgungsmittel, Schnekkenvertilgungsmittel, Insektizide, Akarizide, Fungizide, Entlaubungsmittel, Blattdünger. (Int. Kl. 1, 5)

BALIC

266196. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Agrochemische Produkte, nämlich Unkrautvertilgungsmittel, Schnekkenvertilgungsmittel, Insektizide, Akarizide, Fungizide, Entlaubungsmittel, Blattdünger. (Int. Kl. 1, 5)

BALIM

266197. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Agrochemische Produkte, nämlich Unkrautvertilgungsmittel, Schnekkenvertilgungsmittel, Insektizide, Akarizidc, Fungizide, Entlaubungsmittel, Blattdünger. (Int. Kl. 1, 5)

PICAREX

266198. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 12 Uhr.
Bader AG, Uhrenfabrik MENTOR, Holderbank (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Roskopfuhren aller Art. (Int. Kl. 14)

BRAVO

266199. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 12 Uhr.
Bader AG, Uhrenfabrik MENTOR, Holderbank (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Roskopfuhren aller Art. (Int. Kl. 14)

VISIORAMA

266200. Date de dépôt: 13 août 1973, 8 h.
Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). – Production et commerce.

Rosier floribunda à fleurs rose corail. (Cl. int. 31)

PRINCESSE CHICHIBU

266201. Date de dépôt: 13 août 1973, 8 h.
Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). – Production et commerce.

Rosier floribunda à fleurs rouge foncé brillant. (Cl. int. 31)

ROB ROY

266202. Date de dépôt: 13 août 1973, 8 h.
Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). – Production et commerce.

Rosier à grandes fleurs rouge cerice. (Cl. int. 31)

ALEC'S RED

266203. Date de dépôt: 13 août 1973, 8 h.
Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). – Production et commerce.

Rosier à grandes fleurs rouge flammé jaune. (Cl. int. 31)

GAY GORDONS

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung der Eidgenössischen Bankenkommission über die unselbständigen Niederlassungen ausländischer Banken in der Schweiz

Vom 14. September 1973

Die Eidgenössische Bankenkommission, gestützt auf Art. 2 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen (BankG)[1]), verordnet:

I. Geltungsbereich

Art. 1

[1] Dieser Verodnung unterstehen die von ausländischen Banken in der Schweiz errichteten Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen sowie die in der Schweiz tätigen Vertreter ausländischer Banken (hiernach als «Geschäftsstellen» bezeichnet).

[2] Ferner unterstehen ihr ausländische Banken, die in der Schweiz öffentlich für die Entgegennahme von Geldern bei einer fremden Zahlstelle in der Schweiz werben.

[3] Der Begriff der Bank richtet sich nach Art. 1 BankG.

Art. 2

Auf Vertreter, welche in der Schweiz weder Geschäfte tätigen noch für eigene Rechnung vermitteln, findet lediglich Art. 15 dieser Verordnung Anwendung. Sie bedürfen ebenfalls einer Bewilligung der Bankenkommission.

II. Bewilligungsverfahren

Art. 3

[1] Jede Geschäftsstelle einer ausländischen Bank in der Schweiz bedarf einer Bewilligung der Bankenkommission (Art. 3 und Art. 3bis BankG). Die Gesuche haben mindestens folgende Angaben zu enthalten:

a) Sitz bzw. Wohnsitz und Nationalität der die gesuchstellende Bank tatsächlich beherrschenden Personen;
b) Statuten, Gesellschaftsvertrag oder andere rechtliche Organisationsgrundlagen sowie die Geschäftsreglemente der Gesuchstellerin;
c) die zwei letzten Geschäftsberichte der Gesuchstellerin sowie allfällige Zwischenbilanzveröffentlichungen;
d) Art und Adresse der vorgesehenen Geschäftsstelle;
e) Name, Nationalität, Wohnsitz und Curriculum vitae sowie Leumundszeugnis des oder der in Aussicht genommenen Geschäftsleiter oder Vertreter; für Ausländer ist die Art des Ausländerausweises anzugeben;
f) Art der in der Schweiz vorgesehenen Geschäftstätigkeit, insbesondere die Fremdgeldbeschaffung, wobei ausdrücklich anzugeben ist, ob Spargelder entgegengenommen werden oder nicht;
g) Organisation der Geschäftsstelle und Text des für sie vorgeschriebenen Geschäftsreglementes;
h) die für die Geschäftsstelle in Aussicht genommene bankengesetzliche Revisionsstelle;
i) die bankengesetzlichen Bestimmungen, denen das Mutterhaus am Ort seines Hauptsitzes untersteht;
k) Art und Weise der Revision des Mutterhauses und allfällige Einbeziehung der schweizerischen Geschäftsstelle in diese Revisionstätigkeit.

[2] Vertreter im Sinne von Art. 2 haben ausser den für sie in Betracht fallenden Angaben von Abs. 1 ihrem Gesuch eine Erklärung beizufügen, worin sie sich verpflichten, in der Schweiz Geschäfte weder zu tätigen noch zu vermitteln. Die Vertretung darf höchstens aus einem Vertreter und seinem Gehilfen sowie allenfalls nötigem Büropersonal bestehen.

Art. 4

[1] Ausländische Banken, die in der Schweiz öffentlich für die Entgegennahme von Geldern werben oder solche geschäftsmässig hier entgegennehmen lassen, bedürfen einer Bewilligung der Bankenkommission.

[2] Die Bewilligung wird nur erteilt an Banken, die in ihrem Land einer der schweizerischen ebenbürtigen Staatsaufsicht unterstehen. Sie haben mit dem Gesuch die letzte Jahresrechnung und den Geschäftsbericht einzureichen und Auskunft über die Art der Werbung, die Form der Entgegennahme von Fremdgeldern und deren Formen (z.B. Spareinlagen) zu erteilen.

[3] Der Bankenkommission ist innert vier Monaten nach Abschluss die Jahresrechnung und der Geschäftsbericht einzureichen und gleichzeitig der Betrag der jährlich in der Schweiz gesammelten Fremdgelder zu melden.

[4] Die Bewilligung kann befristet werden.

Art. 5

Die Geschäftsstellen haben sich nach Erhalt der Bewilligung ins Handelsregister eintragen zu lassen.

Art. 6

Jede personelle Aenderung bei der Leitung einer Geschäfsstelle, jede Erweiterung des Geschäftsbereiches und Aufgabenkreises bestchender Geschäftsstellen ist der Bankenkommission unverzüglich zu melden.

Art. 7

Für jede weitere Geschäftsstelle einer bereits in der Schweiz zugelassenen ausländischen Bank ist eine neue Bewilligung einzuholen.

Art. 8

Die Bankenkommission kann namentlich in folgenden Fällen die Geschäftsstelle einer ausländischen Bank zur Leistung einer Sicherheit verpflichten:

a) Wenn die gesamten eigenen Mittel der ausländischen Bank im Verhältnis zu den Verbindlichkeiten, gemessen an den für schweizerische Banken geltenden Vorschriften, als ungenügend erscheinen;
b) wenn die ausländische Bank an ihrem Hauptsitz keiner der schweizerischen ebenbürtigen staatlichen Aufsicht untersteht;
c) wenn die Geschäftsstelle Spareinlagen entgegennehmen will, sofern keine Sicherung dieser Spargelder durch kantonale Bestimmungen im Sinne von Art. 16 BankG in Betracht kommt;
d) wenn eine Unsicherheit über die finanzielle Lage des Gesamtunternehmens besteht.

III. Anwendung der bankengesetzlichen Vorschriften auf die Geschäftsstellen

Art. 9

[1] Die Bestimmungen des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen und der dazu gehörigen Verordnung gelten, mit den in Abs. 2 hiernach aufgezählten Ausnahmen, auch für die Geschäftsstellen ausländischer Banken in der Schweiz.

[2] Keine Anwendung finden die Art. 5 Abs. 1bis, 11, 12, 14, 25 bis 35, 38 Abs. 1 und 2 BankG und Art. 8, 10, 14, 55 bis 61 der Bankenverordnung.

[3] Mit der Geschäftsführung betraute Personen, die im Ausland wohnen, sind im Sinne von Art. 3 Abs. 2 Buchst. d BankG nur zur Kollektivzeichnung gemeinsam mit einer in der Schweiz wohnhaften, ebenfalls mit der Geschäftsführung betrauten Person berechtigt.

Art. 10

Bei der Aufstellung der Bilanz sind die Forderungen auf die Hauptbank, die andern Zweigniederlassungen und die beherrschten Tochtergesellschaften der ausländischen Bank einerseits sowie Verpflichtungen und Eventualverpflichtungen gegenüber diesen anderseits auszuscheiden.

Art. 11

[1] Die Geschäftsstellen müssen der Bankenkommission alljährlich die veröffentlichten Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnungen, gegebenenfalls Zwischenbilanzen sowie die Geschäftsberichte des Gesamtinstitutes zustellen.

[2] Die Belege über die Veröffentlichung der Jahresrechnungen und Zwischenbilanzen der Geschäftsstellen sind der Bankenkommission nach Massgabe der Vorschriften von Art. 27 und 28 der Bankenverordnung einzureichen. Ausländische Banken mit mehreren Geschäftsstellen in der Schweiz können eine einzige konsolidierte Jahresrechnung und Zwischenbilanz für die ganze Schweiz veröffentlichen.

Art. 12

[1] Die ausländischen Banken haben jede in der Schweiz als eigene Betriebseinheit tätige Geschäftsstelle mit eigenen Mitteln in Form eines Dotationskapitals auszustatten, das bei der Errichtung mindestens zwei Millionen Franken betragen muss.

[2] Die ausländische Bank darf das Dotationskapital und die offenen Reserven bis zur Aufhebung der Geschäftsstelle und zur vollen Bezahlung ihrer Gläubiger nicht zurückziehen.

[3] Die Höhe der vorgeschriebenen eigenen Mittel richtet sich nach Art. 13 der Bankenverordnung. Verbindlichkeiten der schweizerischen Geschäftsstelle gegenüber der Haupt- und den andern Zweigniederlassungen können dabei in dem Ausmass in Abzug gebracht werden, als die entsprechenden Forderungen der Haupt- oder einer Zweigniederlassung zugunsten der schweizerischen Geschäftsstelle verpfändet sind. Dieser Abzug gilt auch für die Erstellung des Liquiditätsausweises.

[4] Ergibt sich aus der Aufrechnung der Verpflichtungen und Guthaben der schweizerischen Geschäftsstelle gegenüber der Haupt- und den andern Zweigniederlassungen insgesamt ein Saldo zugunsten der schweizerischen Geschäftsstelle, so erhöhen sich die von ihr geforderten minimalen eigenen Mittel um diesen Betrag. Ebenso sind Beteiligungen an verwandten Gesellschaften und ungedeckte Ausleihungen an diese vollumfänglich durch zusätzliche eigene Mittel zu unterlegen.

[5] Der Gegenwert der eigenen Mittel, bestehend aus Dotationskapital und offenen Reserven, muss in der Schweiz angelegt werden.

Art. 13

Als massgebende eigene Mittel für die Berechnung der Risikoverteilungsplafonds nach Art. 21 der Bankenverordnung bei Geschäftsstellen ausländischer Banken in der Schweiz gelten das Dotationskapital und die gemäss Art. 11 der Bankenverordnung gebildeten offenen und stillen Reserven der Geschäftsstelle.

Art. 14

[1] Der Bericht über die bankengesetzliche Revision der Geschäftsstelle ist dem Präsidenten des für die Oberleitung, Aufsicht und Kontrolle zuständigen Organs der ausländischen Banken sowie dem verantwortlichen Leiter der Geschäftsstelle zu erstatten.

[2] Der Bericht ist in einer der Amtssprachen abzufassen. Die Uebersetzung in eine andere Sprache ist zulässig, doch ist dieser Text nicht verbindlich.

IV. Nicht geschäftstätige Vertretungen

Art. 15

Vertreter ausländischer Banken, die sich gegenüber der Bankenkommission schriftlich verpflichten, in der Schweiz weder Geschäfte abzuschliessen noch auf eigene Rechnung zu vermitteln, haben der Bankenkommission alljährlich innert vier Monaten einen summarischen Tätigkeitsbericht sowie den gedruckten Geschäftsbcricht der vertretenen Bank einzureichen. Ein Wechsel der Person des Vertreters ist der Bankenkommission unter Einreichung zweckdienlicher Unterlagen jeweils vorgängig zu melden.

V. Uebergangs- und Schlussbestimmungen

Art. 16

Alle bis zum Inkrafttreten dieser Verordnung in der Schweiz bewilligten Geschäftsstellen ausländischer Banken bedürfen zur Fortsetzung ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit keiner neuen Bewilligung.

Art. 17

Für die Anpassung der bestehenden Geschäftsstellen an die Bestimmungen dieser Verordnung wird eine Frist bis zum 31. Dezember 1974 eingeräumt.

Art. 18

Die Verfügung der Eidgenössischen Bankenkommission betreffend die in der Schweiz tätigen ausländischen Banken (vom 18. Januar 1968)[2]) wird aufgehoben.

Art. 19

Dicse Verordnung tritt am 1. November 1973 in Kraft.

Eidg. Bankenkommission
Der Präsident:
Matter

Der Vorstcher des Sekretariates:
Bodmer

[1]) BS 10 337; AS 1971 808
[2])AS 1968 338

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

ELWE
wer macht uns das nach?
Das ELWE-Schreibtischsortiment reicht vom Minipult bis zum Managerschreibtisch. Wir führen über 50 Modelle.

495.–
4000 Schreibtisch ELWE 140/65 cm, 76 cm hoch
Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.
Basel Steinenring 41 Tel. 061/23 56 55
Bern Effingerstrasse 69 Tel. 031/25 32 55
Echallens Route de Moudon Tel. 021/81 16 17
Genf ch. des Pontets 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022/43 62 62
Hauptsitz: Glattbrugg Kanalstr. 15 Tel.01/810 77 47
Luzern Bundesstrasse 16 Tel. 041/22 50 60
St. Gallen Rorschacherstr. 41 Tel. 071/25 24 44

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Hotel Cristallo
Piazza Cioccaro 9
6900 LUGANO
Tel. 091 / 2 99 22
modernes Haus – 130 Betten – alle Zimmer mit Radio und Telefon.
Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone – Autolärmfrei).
1 Minute vom Bahnhof und See – Autosilo in nächster Nähe – Spezialpreise für reisende Kaufleute Zimmer/Frühstück Fr. 25.–, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 30.–, alles inbegriffen.

Gute Stempel und Schilder von
Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rütlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer P

Zu verkaufen ca. 1500 m²
Industrieland
etwa 25 km von Basel entfernt, ebenes Terrain in Industriezone, gute Zufahrtsstrassen, Geleiseanschluss – wenn nötig in 2–3 Jahren möglich.
Interessenten melden sich bitte unter Chiffre OFA 8168 an Orell Füssli Werbe AG, Postfach 134, 4310 Rheinfelden.

Zu verkaufen in Dulliken an sehr gut besonnter und verkehrstechnisch gut erschlossencr Lage
6½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Garage
mit zirka 20 Aren Umschwung, exklusiver Ausbau.
Anzahlung zirka Fr. 180 000.–
Anfragen unter Chiffre 29-87483 an Publicitas Oltcn

Per sofort zu vermieten an zentraler, geschäftsfreundlicher Lage in Olten
Ladenlokal
zirka 180 m², gute Parkmöglichkeiten vorhanden.
Anfragen an:
W. Thommen
Abteilung Verwaltung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Tel. 062/22 23 23

Patent-Besitzer sucht
Partner
mit finanzieller Beteiligung für Kunststoffprofil im Baugewerbe. Bei gut eingespieltem Team Verarbeitung bis zu 200 t möglich.
Angebote unter Chiffre 29-301669 an Publicitas, 4600 Olten

Sollten Sie demnächst in den Wirtschaftsraum AARAU ziehen?
Dann bietet sich Gelegenheit, von Privatem ein modernes, massiv gebautes und sehr gut ausgestattetes
4½-Zimmer-Einfamilienhaus
(Reihenhaus) in Küttigen-Rombach zu erwerben. Gesuchte Südhanglage über Aarau, 300 m von Stadtgrenze. Ganz im Grünen, ausgebauter Keller.
Richtpreis: Fr. 355 000.– (bei grosser Anzahlung oder Barzahlung Rabatt).
Offerten an Tel. 064 / 22 90 75 (ab 19.00).

En échange de sérieuses garanties nous offrons
Crédits
de construction et autres
Demandes détaillées sous chiffre J 920420 à Publicitas, rue Neuve 48, 2501 Bienne

PBai collecta
– für individuelles Inkasso
Bahnhofquai 15, 8023 Zürich
Telefon 01 32 10 16, Telex 56878

Inserate erschliessen den Markt

S.I. Poupy-Chesières SA

Convocation de l'assemblée générale des actionnaires

A la demande de la majorité absolue des actionnaires de la Société et conformément aux statuts de celle-ci,

l'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le lundi 5 novembre 1973, à 11 h., en l'Etude du Notaire Louis Bianchi, à Aigle, avenue de la Gare 24.

Ordre du jour:

Examen des comptes et décharge au conseil d'administration.
Démission d'un administrateur et nominations statutaires.
Divers.

L'Immobilière de Porrentruy SA, Porrentruy

Les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale

qui se tiendra le jeudi 29 novembre 1973, dès 18 h. 15, dans les bureaux de l'entreprise Parietti & Gindrat SA, avenue Stockmar 15, à Porrentruy.

Ordre du jour:
1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 26 octobre 1972.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle sur l'exercice 1972.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice disponible.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan au 31 décembre 1972, le compte de profits et pertes pour 1972, le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 15 novembre 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenues au siège de la société, avenue Stockmar 15, à Porrentruy, contre présentation des actions.

Porrentruy, le 15 octobre 1973 — Le conseil d'administration

Société Financière Italo – Suisse

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 novembre 1973, à 11 h. 30, à l'Hôtel des Bergues, 33, quai des Bergues, à Genève.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972–1973.
2. Rapport des contrôleurs sur l'exercice 1972–1973.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, les propositions pour l'utilisation du solde bénéficiaire, ainsi que le rapport du conseil d'administration à l'assemblée générale ordinaire, seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social, 10, route de Florissant, à Genève, dès le 26 octobre 1973.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres jusqu'au jeudi 1er novembre 1973, à 18 h. au plus tard, auprès de l'un des domiciles ci-après:

Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales
Banco di Roma per la Svizzera, Lugano
Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales
MM. Hentsch & Cie., Genève
Banca della Svizzera italiana, Zurich et Lugano
Banque cantonale vaudoise, Lausanne et ses agences
Banque Commerciale à Zurich, Zurich
Banque Leu SA, Zurich
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle.
Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales.

Genève, le 15 octobre 1973 — Le conseil d'administration

L.E. Michel SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 2 novembre 1973, à 10 h., au siège social de Prilly.

Ordre du jour:
1. Démission.
2. Nominations.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des titres ou pièces justificatives.

Prilly, le 16 octobre 1973 — Le conseil d'administration

Baracken

Hallen, Schuppen, Elementbauten in Holz oder Eisen. Kauf gegen Barzahlung auf Abbruch.

Tel. (071) 25 30 27 auch ausser Arbeitszeit)

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt

Dazu: E-Distelöl (EGA 2236 V, reich an Vitamin E). Das Vitamin ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirka 10% höher als das normale Distelöl. Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.
Dokumentation durch:
R. und H. Neuenschwander, 3001 Bern.
Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von HAIN, darum so REIN

TOSHIBA— und Sie rechnen richtig!

Weil Toshiba richtig rechnet und in der Entwicklung von Elektronenrechnern an der Spitze liegt.
Weil Toshiba ein Programm anzubieten hat, das richtig berechnet ist:

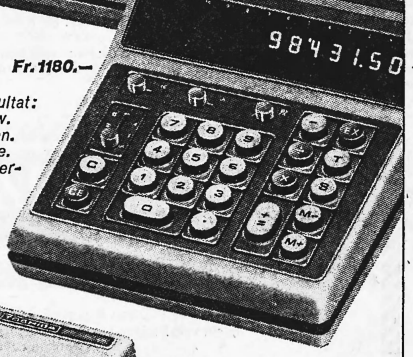
Elektronenrechner für jeden Bedarf.
Vom Grossunternehmen bis zum Kleinbetrieb.
Vom schreibenden Tischrechner bis zum kleinen Taschenrechner.
Elektronenrechner nach Mass.
Von Toshiba.
Auch für Ihr Budget richtig berechnet!

Toshiba BC-1218 P **Fr. 1680.–**

Schreibender 4-Operationen Elektronenrechner, mit leisem, schnellem Druckwerk. Eingabe: 12x12 Stellen, Resultat: 12 Stellen Underflow/Overflow. Fliess und Gleitkomma. Buffer-Register. 1 Speicher. Automatische Konstante. 5/4 Rundung. %-Taste.

Toshiba BC-1217 **Fr. 1180.–**

1 Speicher, 12x12 Stellen. Resultat: 12 Stellen. Underflow/Overflow. Grosse, grün leuchtende Zahlen. Gleit und Fixkomma. Konstante. Nullenunterdrückung. Tausender-Unterteilung. Rückruftaste. 5/4 Rundung.



Toshiba BC-0804 B ab Fr. 590.–

Handlicher Taschenrechner. 8x8 Stellen. Underflow und Overflow. Grosse, grün leuchtende Zahlen. Gleit- und Fixkomma. Konstante. Nullenunterdrückung. Batteriespannungsmesser. Prozentrechnung Brutto/Netto. Betrieb über Netz, Normalbatterien oder aufladbaren Akku.

cäsar muggli

8023 Zürich 1, Lintheschergasse 15, Tel. (01) 25 10 62

Vertretungen und Servicestellen:

Aarau: 064 / 22 18 17, Basel: 061 / 25 32 88, 061 / 22 06 24, 061 / 23 92 95, Bern: 031 / 25 34 91, Biel: 032 / 3 79 42, La Chaux-de-Fonds: 039 / 23 57 00, Chur: 081 / 22 13 68, Genève: 022 / 32 37 40, Hunzenschwil: 064 / 47 27 41, Lausanne: 021 / 23 52 57, Lugano: 091 / 2 40 91, Luzern: 041 / 22 40 35, 041 / 22 52 51, Rapperswil: 055 / 27 23 20, Solothurn: 065 / 3 05 89, St. Gallen: 071 / 22 59 31, Zürich: 01 / 25 10 62.

Toshiba
TOSHIBA